E DIN EN ISO 4254-18:2020-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-02-14

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 18: Ladewagen und Häckseltransportwagen (ISO/DIS 4254-18:2019); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 4254-18:2019

Agricultural machinery - Safety - Part 18: Forage loader wagons and forage transport wagons (ISO/DIS 4254-18:2019); German and English version prEN ISO 4254-18:2019

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 4

Anhang ZA (informativ) Verhältnis zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG geändert durch die Richtlinie 2009/127/EG, die abgedeckt werden sollen ... 5

Vorwort ... 7

Einleitung ... 8

1 Anwendungsbereich ... 9

2 Normative Verweisungen ... 9

3 Begriffe ... 10

4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen/ Risikominderungsmaßnahmen für alle Maschinen ... 11

4.1 Allgemeines ... 11
4.2 Stellteile ... 12
4.2.1 Allgemeines ... 12
4.2.2 Manuelle Stellteile ... 12
4.2.3 Fernsteuerungen (mit Kabeln oder kabellos) ... 12
4.3 Standfestigkeit in der Parkposition ... 12
4.4 Gelenkdeichsel ... 12
4.5 Pick-up-Einrichtung ... 14
4.6 Zuführelemente und Schneideinrichtungen ... 17
4.7 Fördereinrichtung ... 19
4.7.1 Förderer mit Leisten ... 19
4.7.2 Förderbänder ... 25
4.8 Andere Entladeelemente (d. h. Abschiebewagen) ... 25
4.8.1 Allgemeines ... 25
4.8.2 Bewegungsbahn der Abschiebeeinrichtung ... 25
4.9 Zugang zum Laderaum ... 28
4.10 Einstiegshilfen ... 28
4.11 Entladung ... 29
4.11.1 Dosierzylinder ... 29
4.11.2 Querförderband ... 29
4.12 Öffnen und Schließen der hinteren Entladeklappe ... 29
4.12.1 Allgemeines ... 29
4.12.2 Öffnen ... 29
4.12.3 Schließen ... 29
4.13 Scherenklappenaufbau und Laderaumabdeckung ... 31
4.13.1 Quetsch- und Scherstellen ... 31
4.13.2 Hydraulisch betriebener Scherenklappenaufbau ... 31
4.13.3 Mechanisch betriebener Scherenklappenaufbau ... 32
4.14 Mechanische Kraftübertragung ... 32
4.15 Silage- und Häckselaufbauten zur Montage an einem Trägerfahrzeug ... 32

5 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen oder Schutzmaßnahmen 32

6 Benutzerinformation 33
6.1 Betriebsanleitung 33
6.1.1 Allgemeines 33
6.1.2 Alle Maschinen 33
6.1.3 Abschiebewagen 34
6.2 Kennzeichnung 34
6.2.1 Allgemeines 34
6.2.2 Warnhinweise 35
6.2.3 Hinweiszeichen 35
6.3 Warnungen und Anweisungen 35

Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen 36

Anhang B (normativ) Sicht 44
B.1 Allgemeines 44
B.2 Bereich 1 44

Literaturhinweise 45